МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА (МИИТ)»

СОГЛАСОВАНО:

Выпускающая кафедра АДАОиФ
Заведующий кафедрой АДАОиФ

Н.А. Лушников

16 мая 2018 г.

УТВЕРЖДАЮ:

Директор ИПСС

Т.В. Шепитько

26 октября 2020 г.

Кафедра «Лингводидактика»

Авторы Лалова Татьяна Ивановна, к.фил.н., доцент
Чикина Светлана Валерьевна, к.фил.н.
Кумскова Лариса Александровна

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

Направление подготовки:	08.03.01 – Строительство
Профиль:	Автомобильные дороги и аэродромы
Квалификация выпускника:	Бакалавр
Форма обучения:	очная
Год начала подготовки	2018

Одобрено на заседании	Одобрено на заседании кафедры
Учебно-методической комиссии института Протокол № 2 21 мая 2018 г. Председатель учебно-методической комиссии М.Ф. Гуськова	Протокол № 10 15 мая 2018 г. Заведующий кафедрой Т.И. Лалова

Москва 2020 г.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной целью курса «Иностранный язык» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем иноязычной межкультурной профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, социально-культурной, научной и профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Кроме того, изучение иностранного языка призвано обеспечить:

- повышение уровня учебной самостоятельности, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- формирование информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Учебная дисциплина "Иностранный язык" относится к блоку 1 "Дисциплины (модули)" и входит в его базовую часть.

2.1. Наименования предшествующих дисциплин

Для изучения данной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

2.1.1. Иностранный язык:

Знания: - знать базовую лексику и грамматику изучаемого иностранного языка, необходимую для элементарного иноязычного общения на общеобиходные разговорные и научно-популярные темы;

Умения: - уметь понимать устную (монологическую и диалогическую) и письменную иноязычную речь на бытовые темы;- уметь читать и понимать со словарем иноязычные тексты повседневно-бытовой и научно-популярной тематики;- уметь пользоваться компьютером, осуществлять поиск необходимой информации на иноязычных интернет-ресурсах, обмениваться информацией дистанционно;

Навыки: - активно владеть наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для повседневной речи;- владеть навыками иноязычной устной (уметь задавать вопросы и отвечать на вопросы, участвовать в обсуждении тем) и письменной (навыки письма, необходимые для подготовки презентации, ведения переписки) коммуникации на разговорно-бытовые и научно-популярные темы;- владеть основами иноязычной публичной речи – делать сообщения, презентации (с предварительной подготовкой).

2.2. Наименование последующих дисциплин

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате освоения дисциплины студент должен:

№ п/п	Код и название компетенции	Ожидаемые результаты
1	ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать и понимать: - знать базовую лексику общего языка, лексику, представляющую нейтральный научный стиль; Уметь: - уметь понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые, повседневно-деловые и общенаучные темы; Владеть: - активно владеть наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи; - активно владеть навыками разговорно-бытовой речи; владеть основами публичной речи – делать сообщения, доклады, презентации; - владеть основными навыками письма, необходимыми для подготовки выступлений, презентаций и ведения
2	ОПК-9 владением одним из иностранных языков на уровне профессионального общения и письменного перевода	Знать и понимать: - знать лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой и узкой специальности; - знать основные приемы аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности; Уметь: - уметь читать и понимать со словарем специальную литературу по широкому и узкому профилю специальности; - уметь задавать вопросы и отвечать на вопросы, участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью; Владеть: - владеть основами публичной речи – делать сообщения, доклады, презентации на профессиональные темы; - владеть основными навыками письма, необходимыми для подготовки выступлений, презентаций и ведения переписки на общепрофессиональные и узкоспециальные темы;

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ И АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСАХ

4.1. Общая трудоемкость дисциплины составляет:

10 зачетных единиц (360 ак. ч.).

4.2. Распределение объема учебной дисциплины на контактную работу с преподавателем и самостоятельную работу обучающихся

	Количество часов				
Вид учебной работы	Всего по учебному плану	Семестр 1	Семестр 2	Семестр 3	Семестр 4
Контактная работа	165	59,15	36,15	44,15	26,15
Аудиторные занятия (всего):	165	59	36	44	26
В том числе:					
практические (ПЗ) и семинарские (С)	156	54	32	44	26
Контроль самостоятельной работы (КСР)	9	5	4	0	0
Самостоятельная работа (всего)	168	49	36	28	55
Экзамен (при наличии)	27	0	0	0	27
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, часы:	360	108	72	72	108
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, зач.ед.:	10.0	3.0	2.0	2.0	3.0
Текущий контроль успеваемости (количество и вид текущего контроля)	ПК1, ПК2	ПК1, ПК2	ПК1, ПК2	ПК1, ПК2	ПК1, ПК2
Виды промежуточной аттестации (экзамен, зачет)	ЗЧ, ЭК	ЗЧ	ЗЧ	ЗЧ	ЭК

4.3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежу-точной аттестации
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	1	Раздел 1 1.Биография.			16/10	2	21	39/10	, Устный опрос
2	1	Тема 1.1 2.Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни.			4/4			4/4	, Устный опрос
3	1	Тема 1.2 3.Мой день.			6/6	2		8/6	ПК1, ТК-1РИТМ/КРУстный опрос
4	1	Раздел 2 1.Общее и различное в странах и национальных культурах. Иностранный язык как средство международного общения.			14/20	2	14	30/20	, Дискуссия
5	1	Тема 2.1 2.Российская Федерация – крупнейшее многонациональное государство мира. Многовековые традиции и современный уклад жизни. Жизнь в столице и регионах. Достопримечательности и музеи.			6/10	2		8/10	ПК2, ТК-2РИТМ/КРУстный опрос
6	1	Раздел 3 1. Страны изучаемого языка: История и современность. Жизнь в столице и регионах. Достопримечательности и музеи.			24/24	1	14	39/24	, Устный опросПисьменная работа
7	1	Тема 3.1 2. Плюсы и минусы глобализации. Проблемы глобального языка и культуры.			10/10	1		11/10	ЗЧ, Дискуссия
8	2	Раздел 4 1.Высшее образование в России и за рубежом.			8/2	2	16	26/2	, Дискуссия
9	2	Тема 4.1 2.Московский государственный университет путей сообщения.			6			6	, Устный опрос
10	2	Тема 4.2 3.Студенческая жизнь в России и за рубежом. Международные контакты.			1/1	2		3/1	ПК1, ТК-1РИТМ/КРУстный опрос

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежу-точной аттестации
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		Академическая мобильность.							
11	2	Раздел 5 1.Научный прогресс и выдающиеся изобретения человечества.			9/10	1	10	20/10	
12	2	Тема 5.1 2.Знаменитые учёные и изобретатели.			3/3	1		4/3	ПК2, ТК-2РИТМ/КРУстный опрос
13	2	Раздел 6 1. Информационные технологии и новейшие научные разработки 21-го века.			15/20	1	10	26/20	, Устный опрос
14	2	Тема 6.1 2.Научно-технический прогресс и проблема сохранения окружающей среды в современном мире. Экология человека.			5/10	1		6/10	ЗЧ, Письменная работаДискуссия
15	3	Раздел 7 1.Инженерное дело: история, современное состояние и перспективы развития.			16/16		8	24/16	, Устный опрос
16	3	Тема 7.1 2.Избранное направление профессиональной деятельности: теория и практика.			10/10			10/10	ПК1, ТК-1РИТМ/КРУстный опрос
17	3	Раздел 8 1.Железные дороги Российской Федерации.			14/14		10	24/14	, Устный опрос
18	3	Тема 8.1 2.Железные дороги страны изучаемого языка (Великобритания, Германия, Франция).			6/6			6/6	ПК2, ТК-2РИТМ/КРУстный опрос
19	3	Раздел 9 1.Основные технологии и материалы, используемые в профессиональной деятельности.			14/14		10	24/14	, Устный опрос
20	3	Тема 9.1 2.Безопасность в профессиональной деятельности.			6/6			6/6	ЗЧ, Устный опросПисьменная работа
21	4	Раздел 10 1. Высокоскоростной транспорт мира – сопоставительный обзор.			14/6		17	31/6	, Устный опрос
22	4	Тема 10.1 2.Инфраструктура			10			10	ПК1, ТК-1Письменный

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежу-точной аттестации
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		современных городов.							переводУстный опрос
23	4	Раздел 11 1. Укладка и эксплуатация железнодорожного пути.			8/12		18	26/12	ПК2, ТК-2Устный опрос
24	4	Тема 11.1 2.Компьютерные технологии в сфере железнодорожного транспорта.			4/6			4/6	, Устный опросПисьменный перевод
25	4	Раздел 12 1.Менеджмент железнодорожной отрасли.			4/8		20	24/8	, Устный опросПисьменный переводЗащита рефератовПредэкзаменационный письменный перевод
26	4	Экзамен						27	ЭК
27		Всего:			156/156	9	168	360/156	

4.4. Лабораторные работы / практические занятия

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

Практические занятия предусмотрены в объеме 156 ак. ч.

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
1	1	РАЗДЕЛ 1 1.Биография. Тема: 2.Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни.	2. Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни.	4 / 4
2	1	РАЗДЕЛ 1 1.Биография.	1. Биография.	6
3	1	РАЗДЕЛ 1 1.Биография. Тема: 3.Мой день.	3. Мой день.	6 / 6
4	1	РАЗДЕЛ 2 1.Общее и различное в странах и национальных культурах. Иностранный язык как средство международного общения. Тема: 2.Российская Федерация – крупнейшее многонациональное государство мира. Многовековые традиции и современный уклад жизни. Жизнь в столице и регионах. Достопримечательности и музеи.	2. Российская Федерация – крупнейшее многонациональное государство мира. Многовековые традиции и современный уклад жизни. Жизнь в столице и регионах. Достопримечательности и музеи.	6 / 10
5	1	РАЗДЕЛ 2 1.Общее и различное в странах и национальных культурах. Иностранный язык как средство международного общения.	1. Общее и различное в странах и национальных культурах. Английский язык как средство международного общения.	8 / 10

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
6	1	РАЗДЕЛ 3 1. Страны изучаемого языка: История и современность. Жизнь в столице и регионах. Достопримечательности и музеи. Тема: 2. Плюсы и минусы глобализации. Проблемы глобального языка и культуры.	2. Плюсы и минусы глобализации. Проблемы глобального языка и культуры.	10 / 10
7	1	РАЗДЕЛ 3 1. Страны изучаемого языка: История и современность. Жизнь в столице и регионах. Достопримечательности и музеи.	1. Страны изучаемого языка. История и современность. Жизнь в столице и регионах. Достопримечательности и музеи.	14 / 14
8	2	РАЗДЕЛ 4 1.Высшее образование в России и за рубежом. Тема: 2.Московский государственный университет путей сообщения.	2. Московский государственный университет путей сообщения.	6
9	2	РАЗДЕЛ 4 1.Высшее образование в России и за рубежом. Тема: 3.Студенческая жизнь в России и за рубежом. Международные контакты. Академическая мобильность.	3. Студенческая жизнь в России и за рубежом. Международные контакты. Академическая мобильность.	1 / 1
10	2	РАЗДЕЛ 4 1.Высшее образование в России и за рубежом.	1. Высшее образование в России и за рубежом.	1 / 1
11	2	РАЗДЕЛ 5 1.Научный прогресс и выдающиеся изобретения человечества. Тема: 2.Знаменитые учёные и изобретатели.	2. Знаменитые учёные и изобретатели.	3 / 3
12	2	РАЗДЕЛ 5 1.Научный прогресс и выдающиеся изобретения человечества.	1. Научный прогресс и выдающиеся изобретения человечества.	6 / 7

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
13	2	РАЗДЕЛ 6 1. Информационные технологии и новейшие научные разработки 21-го века. Тема: 2.Научно-технический прогресс и проблема сохранения окружающей среды в современном мире. Экология человека.	2. Научно-технический прогресс и проблема сохранения окружающей среды в современном мире. Экология человека.	5 / 10
14	2	РАЗДЕЛ 6 1. Информационные технологии и новейшие научные разработки 21-го века.	1. Информационные технологии и новейшие научные разработки 21-го века.	10 / 10
15	3	РАЗДЕЛ 7 1.Инженерное дело: история, современное состояние и перспективы развития. Тема: 2.Избранное направление профессиональной деятельности: теория и практика.	2. Избранное направление профессиональной деятельности: теория и практика.	10 / 10
16	3	РАЗДЕЛ 7 1.Инженерное дело: история, современное состояние и перспективы развития.	1. Инженерное дело: история, современное состояние и перспективы развития.	6 / 6
17	3	РАЗДЕЛ 8 1.Железные дороги Российской Федерации. Тема: 2.Железные дороги страны изучаемого языка (Великобритания, Германия, Франция).	2. Железные дороги страны изучаемого языка (Великобритания, Германия, Франция).	6 / 6
18	3	РАЗДЕЛ 8 1.Железные дороги Российской Федерации.	1. Железные дороги Российской Федерации.	8 / 8
19	3	РАЗДЕЛ 9 1.Основные технологии и материалы, используемые в профессиональной деятельности. Тема: 2.Безопасность в профессиональной деятельности.	2. Безопасность в профессиональной деятельности.	6 / 6

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
20	3	РАЗДЕЛ 9 1.Основные технологии и материалы, используемые в профессиональной деятельности.	1. Основные технологии и материалы, используемые в профессиональной деятельности.	8 / 8
21	4	РАЗДЕЛ 10 1. Высокоскоростной транспорт мира – сопоставительный обзор. Тема: 2.Инфраструктура современных городов.	2. Инфраструктура современных городов.	10
22	4	РАЗДЕЛ 10 1. Высокоскоростной транспорт мира – сопоставительный обзор.	1. Высокоскоростной транспорт мира: сопоставительный обзор.	4 / 6
23	4	РАЗДЕЛ 11 1. Укладка и эксплуатация железнодорожного пути. Тема: 2.Компьютерные технологии в сфере железнодорожного транспорта.	2. Компьютерные технологии в сфере железнодорожного транспорта.	4 / 6
24	4	РАЗДЕЛ 11 1. Укладка и эксплуатация железнодорожного пути.	1. Укладка и эксплуатация железнодорожного пути.	4 / 6
25	4	РАЗДЕЛ 12 1.Менеджмент железнодорожной отрасли.	1. Менеджмент железнодорожной отрасли.	4 / 8
			ВСЕГО:	156/156

4.5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы (проекты) не предусмотрены.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

1. Семинарско-зачетная система освоения курса дисциплины «Иностранный язык». Практические занятия проводятся согласно учебному плану в форме семинаров, с использованием активных и интерактивных технологий, основанных на коллективном способе обучения: работа в парах и мини-группах, проведение обще- и межгрупповых дискуссий, игр, просмотр и обсуждение презентаций, заслушивание рефератов, в конце каждого семестра проводится зачёт, по окончании курса дисциплины обучающиеся сдают экзамен.
2. Информационно-коммуникационные технологии: использование современных технических средств обучения и ресурсов Интернета: мультимедийное оборудование (компьютер, подключённый к сети Интернет, мультимедийный проектор с экраном).
3. Технология использования в обучении игровых методов: ролевая игра «Собеседование при приёме на работу», игра-викторина «Города стран изучаемого языка».
4. Технологии развивающего обучения: подготовка и представление презентаций по темам, обозначенным в рабочей программе дисциплины см. Приложение 3, выполнение заданий для самостоятельной работы.
5. Технологии личностной ориентации учебного процесса: подготовка и представление презентаций по темам, обозначенным в рабочей программе дисциплины см. Приложение 3., участие в дискуссиях, играх.
6. Технология контроля качества знаний: промежуточный, текущий, итоговый контроль приобретённых знаний, умений, навыков, в том числе с использованием электронной тест-оболочки АСТ.
7. Использование электронных изданий из ресурсов электронной библиотеки МГУПС (МИИТ).
8. Технология использования средств дистанционной коммуникации: электронной почты, Skype, WhatsApp для проведения групповых и индивидуальных консультаций во время подготовки заданий для самостоятельной работы, написания рефератов.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Вид самостоятельной работы студента. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы	Всего часов
1	2	3	4	5
1	1	РАЗДЕЛ 1 1.Биография.	Работа с основной и дополнительной литературой и интернет-источниками.	21
2	1	РАЗДЕЛ 2 1.Общее и различное в странах и национальных культурах. Иностранный язык как средство международного общения.	Работа с основной и дополнительной литературой и интернет-источниками.	14
3	1	РАЗДЕЛ 3 1. Страны изучаемого языка: История и современность. Жизнь в столице и регионах. Достопримечательности и музеи.	Работа с основной и дополнительной литературой и интернет-источниками.	14
4	2	РАЗДЕЛ 4 1.Высшее образование в России и за рубежом.	Работа с основной и дополнительной литературой и интернет-источниками.	16
5	2	РАЗДЕЛ 5 1.Научный прогресс и выдающиеся изобретения человечества.	Работа с основной и дополнительной литературой и интернет-источниками.	10
6	2	РАЗДЕЛ 6 1. Информационные технологии и новейшие научные разработки 21-го века.	Работа с основной и дополнительной литературой и интернет-источниками.	10
7	3	РАЗДЕЛ 7 1.Инженерное дело: история, современное состояние и перспективы развития.	Работа с основной и дополнительной литературой и интернет-источниками.	8
8	3	РАЗДЕЛ 8 1.Железные дороги Российской Федерации.	Работа с основной и дополнительной литературой и интернет-источниками.	10
9	3	РАЗДЕЛ 9 1.Основные технологии и материалы, используемые в профессиональной деятельности.	Работа с основной и дополнительной литературой и интернет-источниками.	10
10	4	РАЗДЕЛ 10 1. Высокоскоростной транспорт мира – сопоставительный обзор.	Работа с основной и дополнительной литературой и интернет-источниками.	17
11	4	РАЗДЕЛ 11 1. Укладка и эксплуатация	Работа с основной и дополнительной литературой и интернет-источниками.	18

		железнодорожного пути.		
12	4	РАЗДЕЛ 12 1.Менеджмент железнодорожной отрасли.	Работа с основной и дополнительной литературой и интернет-источниками.	20
			ВСЕГО:	168

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Основная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
1	Английский для инженеров : учеб. пособие / - 9-е изд., стер.	И. П. Агабекян, П. И. Коваленко	Феникс, 2013	Все разделы
2	Английский язык для делового общения: учебное пособие	С. И. Гарагуля	Феникс, 2013 МИИТ НТБ	Все разделы
3	Универсальный справочник по грамматике английского языка : учеб. пособие для вузов - 11-е изд.	Сост. Н. А. Мыльцева, Т.М. Жималенкова.	"Глосса Пресс", 2010 МИИТ НТБ	Все разделы
4	Немецкий язык для студентов железнодорожных вузов: учебник для студ. ж.-д. вузов; МИИТ. Каф. "Иностранные языки-1"	М.М. Васильева, Е.М. Сидельникова, Т.Б. Чернышева	2010 МИИТ НТБ	Все разделы
5	Немецкий язык для инженеров: учеб. пособие	А. П. Кравченко	Феникс, 2015 МИИТ НТБ	Все разделы
6	Немецкий язык для делового общения : учебник для бакалавров	М. А. Лытаева, Е. С. Ульянова	Юрайт, 2014 МИИТ НТБ	Все разделы
7	Грамматика современного немецкого языка = Deutsche grammatik: Aufbaukurs: Lehrbuch : учебник для учреждений высш. проф. образования / - 2-е изд., стер. -	Л.Н. Григорьева, М.В. Корышев, Е.М. Крепак, Т.В. Пономарева	Академия, 2013	Все разделы
8	Читаем прессу по-французски : учеб. пособие - 2-е изд.	Л. М. Спыну, О.А. Шереметьева	Университетская книга, 2013 МИИТ НТБ	Все разделы

7.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
9	Means of communication in Great Britain : практикум по англ. яз. для студ. спец. "Строительство железных дорог", "Строительство гражданских сооружений" / ; МИИТ. Каф. "Иностранные языки-2".	Н.Р. Коптелова	МИИТ, 2009	Все разделы
10	Railway Construction. Track and Track Maintenance. "Строительство железных дорог. Путь и путевое хозяйство" : Учеб. пособие	Сост. Н.П. Юрьевская, Ред. И.Д. Фадеева.	ГОУ "Учебно-метод. центр по образованию на ж.д.", 2007	Все разделы
11	Water Supply and Sewage. "Водоснабжение и водоотведение": Учеб.	Сост. Л.Л. Киселева, Ред. И.Д. Фадеева.	ГОУ "Учебно-метод. центр по образованию на	Все разделы

	пособие		ж.д.", 2007	
12	Английский язык в профессии: учебное пособие для всех спец. ИПСС /; МИИТ. Каф. "Языкознание". -	О. М. Винникова [и др.]; под ред.: Т. И. Лаловой, А. В. Барановой	МГУПС(МИИТ), 2015	Все разделы
13	Английский язык в профессии: учеб. пособие для всех спец. ИПСС; МИИТ. Каф. "Языкознание"	А. В. Баранова [и др.]; под ред. Т. И. Лаловой	МГУПС (МИИТ), 2014 МИИТ НТБ	Все разделы
14	Английский язык для студентов университетов. Чтение, письменная практика и практика устной речи = English for University Students. Reading, writing and	С. И. Костыгина [и др.]	Академия, 2013 МИИТ НТБ	Все разделы
15	Английский язык. Домашнее чтение : учеб. пособие для студ. 1-2 курса очной формы обучения всех спец. и напр. бакалавриата технических (железнодорожных) вузов; Забайкальский ин-т инженеров ж.-д. транспорта	Е. Г. Логинова, Е. Н. Гвоздева	ЗабИЖТ, 2012 МИИТ НТБ	Все разделы
16	Английский язык в ситуациях повседневного делового общения: учебное пособие	З. В. Маньковская	ИНФРА-М, 2013 МИИТ НТБ	Все разделы
17	Английский язык для инженеров	Т.Ю. Полякова, Е.В. Синявская, О.И. Тынкова, Э.С. Улановская	Высш. шк., 2004 МИИТ НТБ	Все разделы
18	Английский язык для строительных специальностей средних профессиональных учебных заведений : Учебное пособие	А.Л. Луговая	Высш. шк., 2006	Все разделы
19	Английский язык для технических вузов (транспорт, строительство, связь) : Учебник	И.А. Курбасова, Е.И. Силантьева, И.Н. Слободская	Высш. шк., 1988	Все разделы
20	Англо-русский железнодорожный словарь : Около 47 тыс. слов и выражений / Под ред. В.В. Космина ; -	Сост. А.В. Космин, В.В. Космин.	Маршрут, 2006	Все разделы
21	Перспективы : учебное пособие по англ. яз. для студ. спец. "Строительство магистральных железных дорог", "Управление техническим состоянием ж.-д. пути", "Строительство промышленного ж.-д. транспорта" / ; МИИТ. Каф. "Языкознание". -	О.Н. Плющева	МГУПС(МИИТ), 2014	Все разделы
22	Практические основы перевода. Translation. Technigues. English - Russian : Учеб. пособие	Т.А. Казакова	Союз, 2002	Все разделы
23	Проверь себя сам : сб. тестовых заданий по англ. яз. для студ. спец.	С.Г. Парастаева	МИИТ, 2008	Все разделы

	"Строительство железных дорог"; "Строительство гражданских сооружений"; "САПР" /; МИИТ. Каф. "Иностранные языки-2". -			
24	Перевод научных и газетно-публицистических текстов: учеб. пособие для студ. гуманитарных спец; МИИТ. Каф. "Международный бизнес"	Н. Д. Овчинникова	МИИТ, 2012 МИИТ НТБ	Все разделы
25	Пособие по английскому языку для институтов инженеров железнодорожного транспорта : Учеб. пособие /; Под ред. И.Д. Фадеевой	З.А. Барканова, Н.Г. Бубнева, Н.Ф. Воронина и др.	Высш. шк., 1977	Все разделы
26	Практикум по английскому языку по устным темам : для студентов 1 и 2 курсов всех спец. / Ред. Е.В. Федоткина ; МИИТ. Каф. "Иностранные языки-1"	К.Г. Апресян, Н.А. Дронова, А.М. Зайченкова	МИИТ, 2004	Все разделы
27	Человек - компьютер - будущее: Пособие по английскому языку : Учеб. пособие для вузов	А.С. Кутькова	Высшая школа, 1987	Все разделы
28	Деловая корреспонденция на немецком языке. Geschaftskorrespon-denz: учебное пособие	Г. Д. Архипкина, Г. С. Завгородняя, Г. П. Сарычева	ИНФРА-М, 2013 МИИТ НТБ	Все разделы
29	Немецкий язык: деловое общение : учеб. пособие по нем. яз. для студ., обуч. по лингвистическим спец. и напр.	М. М. Васильева, М. А. Васильева	Альфа-М, 2014 МИИТ НТБ	Все разделы
30	Методические разработки и задания по грамматике немецкого языка для самостоятельной работы студентов I и II курсов всех спец. Ч.1 /; Ред. Е.В. Федоткина ; МИИТ. Каф. "Романо-германские языки".	Н.И. Засядникова, С.Е. Кутнякова, Н.М. Мирзабекова	МИИТ, 2003	Все разделы
31	Методические разработки и задания по грамматике немецкого языка для самостоятельной работы студентов I и II курсов всех специальностей. Ч. 2 /; Ред. Е.В. Федоткина ; МИИТ. Каф. "Романо-германские языки".	Н.И. Засядникова, С.Е. Кутнякова, Н.М. Мирзабекова	МИИТ, 2003	Все разделы
32	Методические разработки и задания по немецкому языку по устным темам : методические указания /; МИИТ. Каф. "Иностранные языки-1".	И.Э. Верлинская, Н.И. Засядникова, И.Н. Ковалева и др.	МИИТ, 2003	Все разделы
33	Методические разработки и задания по немецкому языку по чтению для студентов старших курсов факультета	Сост. З.Ф. Харченко	МИИТ, 1986	Все разделы

	"Мосты и тоннели" /; МИИТ. Каф. "Романо-германские языки".			
34	Немецкий язык для студентов технических специальностей : учеб. пособие для студ. технических спец.	Е. С. Коплякова, Ю. В. Максимов, Т. В. Веселова	Форум, Инфра-М, 2013 МИИТ НТБ	Все разделы
35	Немецкий язык для бакалавров : учеб. пособие для студ. вузов (бакалавриат)	А. П. Кравченко	Феникс, 2013 МИИТ НТБ	Все разделы
36	Немецкий язык для студентов железнодорожных специальностей : учеб. пособие для студ. 1-2 курсов железнодорожных спец.; Забайкальский ин-т инженеров ж.-д. транспорта	Л.И.Середа	ЗабИЖТ, 2012 МИИТ НТБ	Все разделы
37	Немецкий язык для технических вузов: учеб. пособие	И. А. Тищенко	Феникс, 2013 МИИТ НТБ	Все разделы
38	Немецко-русский железнодорожный словарь : около 44000 терминов - 3-е изд., стер. с Дополнением. -	Под ред. Н.А. Фридмана, Б.М. Райскина	Русский язык, 0	Все разделы
39	Практическая грамматика немецкого языка : Учеб. пособие для вузов / - 11-е изд., испр. и доп.	М. М. Васильева	Альфа-М, 2003	Все разделы
40	Сборник заданий по грамматике немецкого языка для студентов и аспирантов /; МИИТ. Каф. "Романо-германские языки".	М.М.Васильева, Л.В.Либуркина	МИИТ, 2000	Все разделы
41	Сборник упражнений по грамматике немецкого языка : Для студ. 1 курса всех спец. гуманитарного ин-та и ИУИТ / ; МИИТ. Каф. "Иностранные языки-1". -	С.Е. Кутнякова	МИИТ, 2004	Все разделы
42	Железные дороги. История, современность, перспективы : Метод. разработки и задания по франц. языку для обучения чтению студ. II курса всех спец.; МИИТ. Каф. "Иностранные языки-1". -	Е.В. Федоткина, А.Б. Геникова	МИИТ, 2004	Все разделы
43	Методические разработки и задания по французскому языку для студентов I и II курсов всех специальностей по устным темам /; МИИТ. Каф. "Романо-германские языки".	Е.В. Федоткина, А.Б. Геникова	МИИТ, 2002	Все разделы
44	Мини-грамматика французского языка (для школьников, абитуриентов, студентов и аспирантов).	Е.А. Кузнецова	"Нолидж", 1997	Все разделы
45	Пособие по французскому языку для институтов железнодорожного транспорта : Учеб. пособие	В.В. Александрова, Е.А. Кузнецова	Высшая школа, 0	Все разделы
46	Практикум по французскому	А.И. Иванченко	Издательство	Все разделы

	языку. Сборник упражнений по устной речи для начинающих		"Союз", 2003	
47	Сборник текстов для чтения на французском языке: учеб. пособие для студ. спец. "Строительство железных дорог". Ч. 1 / МИИТ. Каф. "Иностранные языки-2"	Лалова Т.И.	МИИТ, 2012 МИИТ НТБ	Все разделы
48	Сборник текстов для чтения на французском языке. Ч. 2 / МИИТ. Каф. "Иностранные языки-2"	Лалова Т.И.	МГУПС (МИИТ), 2014 МИИТ НТБ	Все разделы
49	Учебник французского языка : В 2-х частях. Ч. 1 / ; МИИТ. Каф. "Романо-германские языки". -	Е.А. Кузнецова	Высш. шк., 1992	Все разделы
50	Учебник французского языка : В 2-х частях. Ч. 2 /; МИИТ. Каф. "Романо-германские языки".	Е.А. Кузнецова	Высш. шк., 1992	Все разделы
51	Французский язык для филологов. Manuel De Francais: учебник для академического бакалавриата	Т. М. Ушакова [и др.]; под ред. Т. М. Ушаковой	Юрайт, 2014 МИИТ НТБ	Все разделы

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ", НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Материалы из Интернета используются в качестве дополнительного учебного материала:

1.Сайт МГУПС (МИИТ). Режим доступа: http://miit.ru
2.Сайт института пути, строительства и сооружений. Режим доступа: http://miit-ipss.ru
3.Страница кафедры «Языкознание». Режим доступа: http://miit-ipss.ru/linguistics
4.Электронный каталог библиотеки МГУПС (МИИТ).
http://miit.ru/portal/page/portal/miit/library/e-catalogue
5.Электронная библиотека учебников. Режим доступа: http://ibook-edu.ru
6.Словарь Мультитран. Режим доступа: http://www.multitran.ru
7.Словарь Webster. Режим доступа: http://www.merriam-webster.com
8.Словарь Cambridge. Режим доступа: http://www.dictionary.cambridge.org
9.Клуб английского языка на Би-Би-Си. Режим доступа:
http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/general
10. Иноязычные видеоролики на Youtube: http://www.youtube.com
11. Энциклопедическая и справочная информация: http://www.en.wikipedia.org
http://www.de.wikipedia.org
12. Словарь Duden. Режим доступа: http://www.duden.de/woerterbuch
13. Немецкий язык с Deutsche Welle. Режим доступа: http://www.dw.com/ru/учить-немецкий/s-2559

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

В процессе изучения дисциплины используется:
1.Информационные ресурсы сайта МГУПС (МИИТ)

2.Программное обеспечение, содержащееся на диске, идущем вместе с выбранным учебником.
3.Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 (2008).
4.Тестовая оболочка АСТ РИТМ.
5.Иноязычные электронные ресурсы.

10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Практические занятия по дисциплине «Иностранный язык» проводятся в учебных аудиториях, соответствующих нормам санитарно-гигиенического и противопожарного контроля.
Аудитории оснащены столами, стульями, доской с мелом, компьютером с доступом в Интернет.
Защита презентаций и рефератов проходит в компьютерном классе и в лингафонном кабинете, оборудованными персональными компьютерами с доступом в Интернет, доской с мелом, экраном, мультимедиа проектором.
Тестирование обучающихся, проводимое в рамках промежуточного контроля, проходит в компьютерном классе с персональными компьютерами, на которых установлено необходимое программное обеспечение, в частности, тестовая оболочка АСТ РИТМ.
Наличие в учебных аудиториях современных технических средств обучения позволяет преподавателю экономить время, затрачиваемое на изложение необходимого материала, и увеличить его объем.

11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Обучающимся необходимо помнить, что качество полученного образования в немалой степени зависит от активной роли самого обучающегося в учебном процессе.
Обучающийся должен быть нацелен на максимальное усвоение подаваемого материала.
Выполнение практических заданий служит важным связующим звеном между теоретическим освоением данной дисциплины и применением ее положений на практике.
Они способствуют развитию самостоятельности обучающихся, более активному освоению учебного материала, являются важной предпосылкой формирования профессиональных качеств будущих специалистов.
Проведение практических занятий следует рассматривать как важное средство проверки усвоения обучающимися тех или иных положений, излагаемых на занятии, а также рекомендованной для изучения литературы; как форму текущего контроля за отношением обучающихся к учебе, за уровнем их знаний, а, следовательно, и как один из важных каналов для своевременного подтягивания отстающих обучающихся. Задачи практических занятий: закрепление и углубление знаний, полученных на занятиях и приобретенных в процессе самостоятельной работы с учебной литературой, формирование у обучающихся умений и навыков работы с исходными данными, научной литературой и специальными документами.
Практическому занятию должно предшествовать ознакомление с литературой на соответствующую тему, указанной в плане этих занятий. Самостоятельная работа может быть успешной при определенных условиях, которые необходимо организовать. Ее правильная организация, включающая технологии отбора целей, содержания, конструирования заданий и организацию контроля, систематичность самостоятельных учебных занятий, целесообразное планирование рабочего времени позволяет привить студентам умения и навыки в овладении, изучении, усвоении и систематизации приобретаемых знаний в процессе обучения, привить навыки повышения профессионального уровня в течение всей трудовой деятельности. Каждому студенту

следует составлять еженедельный и семестровый планы работы, а также план на каждый рабочий день. С вечера всегда надо распределять работу на завтра. В конце каждого дня целесообразно подводить итог работы: тщательно проверить, все ли выполнено по намеченному плану, не было ли каких-либо отступлений, а если были, по какой причине это произошло.

Нужно осуществлять самоконтроль, который является необходимым условием успешной учебы. Если что-то осталось невыполненным, необходимо изыскать время для завершения этой части работы, не уменьшая объема недельного плана.

В изучении иностранных языков большое значение имеет применение ТСО (видео-, аудио- и мультимедиатехники). Использование видео-, аудиомультимедийных материалов, в том числе и из ресурсов Интернета создает максимальную наглядность, позволяет задействовать современные актуальные материалы, повышает интерес студентов к изучению иностранного языка, тем самым обеспечивается более высокая мотивация обучения.

Применение ТСО на занятиях с преподавателем позволяет одновременно тренировать различные виды речевой деятельности и сочетать их в разных комбинациях (аудирование и говорение, аудирование и письмо, аудирование и чтение, говорение и письмо).

Особое значение использование видео-, аудио- и мультимедийных материалов приобретает в группах, начинающих изучение иностранного языка, или в группах первого года обучения, где учащимся требуется корректировка речевых навыков.

Систематическое применение звукозаписи способствует развитию речевого слуха, позволяет унифицировать произносительные навыки и устранить резкие различия в степени подготовленности учащихся по иностранному языку.

Выполнение тренировочных упражнений по фонетике, грамматике и запоминанию текстов переносится на самостоятельную работу студентов с использованием мультимедийных средств, что увеличивает время языковой практики студентов, создает возможности упражняться в языке и запоминать материал с той скоростью, которая наиболее оптимальна для каждого конкретного учащегося, что повышает эффективность обучения.

Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения учебной дисциплины, рассмотрены через соответствующие знания, умения и владения. Для проверки уровня освоения дисциплины предлагаются вопросы к экзамену и тестовые материалы, где каждый вариант содержит задания, разработанные в рамках основных тем учебной дисциплины и включающие терминологические задания. Фонд оценочных средств является составной частью учебно-методического обеспечения процедуры оценки качества освоения образовательной программы и обеспечивает повышение качества образовательного процесса и входит, как приложение, в состав рабочей программы.